

## COLUMNA DEL SR. OBISPO

### Dios y nuestras familias son lo más importante

**T**odos los inmigrantes buscan una vida mejor. Algunos logran mejorar sus circunstancias y otros no — ¡aun cuando trabajan muy duro! ¿Y qué es la diferencia entre estos dos grupos de personas? Muchas veces consiste en nada más hacer un presupuesto y vivir conforme a él: determinar tus prioridades,



Obispo Anthony B. Taylor

calcular tus ingresos y luego gastar tu dinero sólo en las cosas que importan más. Requiere disciplina y abnegación vivir conforme a un presupuesto, pero es preciso si quieres éxito en este país de oportunidades y el primer paso es el de determinar tus prioridades, y Jesús enseña que:

Hacer la voluntad de Dios debe ser tu más alta prioridad. En el Evangelio, Jesús le dice al joven rico: Ve y vende lo que tienes, da el dinero a los pobres y así tendrás un tesoro en los cielos. Después, ven y sígueme. Pero cuando vio que el joven amaba su dinero más que a Dios, añadió: ¡Qué difícil les va a ser a los ricos entrar en el Reino de Dios! Más fácil le es a un camello pasar por el ojo de una aguja, que a

Vea **OBISPO** Página 4

## CONTENIDO

Misas en español empiezan en Bentonville

Página 3

## Ministerio hispano avanza



ARMANDO RIOS

José I. Galván (de izquierda a derecha), Jacobo Sánchez, José Rosales y José Rosales durante la reunión del Consejo Hispano Diocesano el 10 de octubre.

**POR ARMANDO RIOS**  
EDITOR ASOCIADO

**E**l ministerio hispano de la Diócesis de Little Rock sigue creciendo; el director del ministerio, Diácono Marcelino Luna dice que hay trabajo para tres personas más en la oficina.

Para ayudar a los católicos hispanos hay dos grupos en la diócesis, uno de sacerdotes, religiosas y diáconos, los cuales se reunieron recientemente por decanato, y el Consejo Hispano Diocesano, que incluye líderes de las comunidades hispanas, que se reunieron el sábado, 10 de octubre, en el Centro Católico San Juan en Little Rock.

En la junta de sacerdotes, religiosas y diáconos del área de Little Rock, reportaron sobre varios ministerios de las parroquias.

"Hemos crecido en número muy grande", dijo la Hermana Isabel Rodríguez, MCP, hablando del ministerio hispano en las parroquias de San Eduardo y Santa Teresa en Little Rock y de Nuestra Señora de Fátima en Benton.

La Hermana Isabel dijo que cuando inició el ministerio hispano en la Iglesia de Santa

Teresa, pensaban que iban a ver a muchos de los fieles de la Iglesia de San Eduardo, pero no fue así. Conocieron a muchas personas nuevas que vivían cerca de la Iglesia de Santa Teresa y que no iban a la Iglesia de San Eduardo.

El Padre Jason Tyler, párroco de San Eduardo, dijo que la iglesia está llena en las Misas en español los domingos.

El Padre Tom Stehlik, CM, párroco de la Iglesia de Santa Ana en North Little Rock, también dijo que la iglesia está llena durante la Misa en español de las 8 a.m. los domingos, y piensan comenzar una Misa mensual por la tarde los domingos para jóvenes. Dijo que también pide que la gente se registre en una parroquia.

Luna dijo que el año próximo el ministerio hispano de la diócesis cumple 20 años y piensan celebrar el aniversario de una manera especial.

El diácono también estuvo en la junta del consejo el 10 de octubre en el Centro Católico San Juan en Little Rock.

Miembros del consejo que atendieron a la

Vea **GRUPOS** Página 2

# Jesús pagó el rescate de nuestras vidas con su vida

Dentro de nuestro calendario litúrgico damos inicio al mes de noviembre con la Solemnidad de “Todos los Santos”, y le prosigue la “Commemoración de todos los Fieles Difuntos”. De alguna manera especial recordamos la memoria de nuestros amigos y familiares difuntos durante el mes de noviembre, sin embargo, es una devoción muy santa el orar por el eterno descanso de las almas de nuestros seres queridos, e incluso por la de aquellos que no conocimos pero que necesitan de nuestras oraciones, por lo que es muy provechoso mantener tal devoción el año entero.



**Nuestra Fe Católica**  
Padre Márquez-Muñoz

Desafortunadamente, en nuestras devociones nos hemos encontrado con una devoción que desea contribuir al extravío de los seres humanos al desviar su atención del

Dios de la vida y conducirlos al error, a través de un culto diabólico como es el de la devoción a la “Santa Muerte”.

La muerte es el fruto del pecado. Nuestros primeros padres no estaban destinados a morir, fue su desobediencia la que trajo consigo el sufrimiento y la muerte a sus vidas. Un sólo hecho cambió el destino de la humanidad, lastimándola profundamente en su relación con Dios y los demás seres humanos.

Gracias al amor misericordioso de Dios, que no nos abandonó a nuestra suerte, nos dio el mejor remedio para sanar la herida que dejó en nuestras vidas el pecado, Cristo. Él vino a pagar el rescate de nuestras vidas con su vida misma. Muriendo por nosotros aniquiló la deuda, y resucitando a la vida, destruyó el poder de la muerte para siempre.

El himno de la victoria de Cristo y de todo cristiano sobre la muerte ha de ser el siguiente: “¿Dónde está, muerte, tu victoria? ¿Dónde está, muerte, tu aguijón?” (Os 13,14). “El aguijón de la muerte es el pecado”, nos lo recuerda Pablo (1 Cor 15,56). Cristo vino al mundo para que tuviéramos su vida, una vida en abundancia (Jn 10,10). El amor de Dios es tan grande que no se detuvo en nada, y como

prueba de ello, nos compartió a su Hijo único para que todo el que crea en él no perezca en las garras de la muerte y del pecado, sino que alcance la vida eterna (Jn 3,16).

Jesús le confirmó a María, la hermana de Lázaro, una gran verdad que está llena de esperanza y consuelo cuando su hermano murió, una verdad no sólo para ella, sino para todo creyente: “Yo soy la resurrección y la vida. El que cree en mí, aunque haya muerto vivirá” (Jn 11,25).

Hermanos míos, la muerte no tiene la última palabra, sino Cristo, que es “el camino, la verdad y la vida”. Es verdad que dolorosamente tendremos que experimentar la muerte algún día, pero no lo haremos solos sino sostenidos por aquél que es nuestra fuerza y nuestra esperanza de una vida mejor. Por eso, como Pablo, llenos de confianza digamos juntos, “para mí la vida es Cristo y una ganancia el morir” (Flp 1,21).

La decisión es tuya, o estás del lado de la vida, que es Cristo, o del lado de la muerte, fruto del mal.

¡Que Viva Cristo Rey!

*Padre Salvador Márquez-Muñoz es el párroco de la Iglesia de Santa María en Siloam Springs.*

## Grupos

*Viene de Página 1*

junta fueron; Lorenzo Rodríguez de Arkadelphia, Jaime Pérez y Leonel Ramírez de Benton, Irma Méndez y Adrián Castañeda de Clarksville, Rosalio Rivas de Dardanelle, Daniel Loredo de DeQueen, Juan Buenrostro de El Dorado, José Rosales de Fort Smith, Salvador Colula de Glenwood, Carlos González de Jonesboro, Juan Quintana de Magnolia, Celia Warren y Catalina Cortéz de Nashville, Graciela Palmerin de Pine Bluff, Ismael Leyva de la Iglesia de Santa Teresa en Little Rock, Bernardo Frías de Siloam Springs, Perfecto de la Cruz de Springdale, José I. Galvan y Jacobo Sánchez de Texarkana, José Luís Pahuamba de Warren, y un representante de “Fuerza Transformadora”.

El grupo discutió los detalles del Encuentro Hispano programado para el 31 de octubre, y cuáles grupos estaban encargados de los varios comités.

También escucharon el programa de la imagen peregrina de Cristo de Esquipulas, que viajó a varias parroquias en la diócesis y que llegó a Little Rock a tiempo para el Encuentro Hispano y la procesión antes de la Misa que fue concelebrada por el Obispo



ARMANDO RIOS

María Peña, (desde la izquierda), Hermana Isabel Rodríguez, MCP, y Hermana Martha Elena Ávila, MCP, durante la reunión de sacerdotes, religiosas y diáconos.

Anthony B. Taylor y sacerdotes diocesanos.

El tema principal del Encuentro Hispano fue “Joven: Escucha el llamado”.

El consejo escuchó información sobre el programa para el Encuentro, incluyendo noticias de talleres de información sobre vocaciones presentado por los seminaristas diocesanos, y protección al consumidor, presentado por la Oficina de la Procuraduría

General de Arkansas.

Actividades programadas para el Encuentro incluyeron los consulados de México y Honduras, la feria de salud, mesas de información, venta de artículos religiosos, festival de arte y participación de los jóvenes.

Lea más sobre el Encuentro Hispano en la próxima edición del *Arkansas Catholic en Español*.

El Obispo Anthony B. Taylor saluda a la gente el 15 de septiembre después de celebrar la primera Misa en español en la Iglesia de San Esteban en Bentonville.

SERENAH MCKAY



## Ministerio hispano empieza con Misa en español en Bentonville

POR SERENAH MCKAY  
CORRESPONSAL DE ROGERS

La primera Santa Misa en español fue celebrada por el Señor Obispo Anthony B. Taylor en la Iglesia de San Esteban en la fiesta de Nuestra Señora de los Dolores, el 15 de septiembre.

Más de cien personas, muchas familias con niños, asistieron en esta histórica ocasión. Un coro grande fue acompañado por músicos.

Los siete Dolores de María siguen hablándonos hoy, especialmente cuando la iglesia en Bentonville comienza el ministerio hispano, dijo el obispo. Un ejemplo que dio fue la presentación de Jesús en el templo.

De pronto vamos a comenzar a bautizar muchos niños en español, además las celebraciones hispanas tradicionales de la presentación de niños de 40 días y dedicaciones de niños de tres años, dijo el obispo.

Hizo semejanza entre la fuga de la Sagrada Familia a Egipto y el hecho que la mayoría de los hispanos en Bentonville llegaron de otros países a fin de proteger y proveer para sus niños.

Como nuevos miembros entran a la iglesia, con diferentes costumbres y diferente idioma,

el obispo insistió que ambos feligreses, que hablan en español e inglés, sean agradables con todos los que encuentren y se integren con gente de otros idiomas en actividades en la parroquia.

El Obispo Taylor anunció el inicio del ministerio hispano en su homilía durante las Misas del fin de semana 29 y 30 de agosto, cuando el Mons. Scott Marczuk fue instalado como párroco.

El Obispo dijo que hay 253 familias hispanas registradas en la Iglesia de San Vicente de Paúl en Rogers que viven en el área de Bentonville. Los invitó a que empiecen a asistir a la Iglesia de San Esteban ahora que ofrece el ministerio en español. Gabriel y Dora Lara viven en Bella Vista y atienden a la Iglesia de San Vicente de Paúl. Ellos van a considerar inscribirse en la Iglesia de San Esteban. En una cena después de la Misa, el señor Lara dijo que él y su esposa probablemente volverán y buscarán una manera de participar en la parroquia, especialmente ayudando a otros feligreses hispanos.

Comenzando el 20 de septiembre, la Misa en español se celebra a las 11:45 a.m. los domingos.

### NOTICIERO

■ **CELEBRACIÓN:** Misa de aniversario de bodas se celebrará el 1º de noviembre en el Centro Católico San Juan en Little Rock. La Misa celebrará los 25 años, 50 años o más de vida matrimonial. Habrá una recepción.

■ **PARROQUIA CONTRATA DIRECTOR:** Nelson Adalberto DeVilliers ha sido nombrado el director del ministerio hispano en la Iglesia de Cristo Rey en Little Rock, anunció el párroco, Mons. Francis I. Malone. Nativo de Cuba, DeVilliers y su esposa son feligreses de la parroquia Cristo Rey.

■ **OPORTUNIDADES DE EMPLEO:** La Diócesis de Little Rock tiene varias oportunidades de trabajo disponibles para personas bilingües (inglés y español), en el Centro Católico San Juan en Little Rock.

**Secretaria, Oficina del Ministerio Hispano,** puesto de tiempo completo y salario competitivo con beneficios. Debe ser católico, y poseer fuertes habilidades de organización y en la computadora. Para solicitar la descripción completa de trabajo o enviar currículum vitae, póngase en contacto con Dennis Lee, canciller de asuntos administrativos, al (501) 664-0340.

**Asistente administrativo para la Oficina de Vocaciones y Seminarios y del Vicario General,** trabajará directamente con Mons. Scott Friend. El candidato debe ser un católico romano practicante. Para aplicar, envíe una carta de presentación y su currículum vitae al Sr. Dennis Lee, canciller de asuntos administrativos, en dlee@dolr.org, o llame al (501) 664-0340.

**Especialista de Inmigración para el programa VAWA** para la oficina de Caridades Católicas Servicios de Inmigración-Little Rock. Puesto de tiempo completo y salario competitivo con beneficios. Proporciona asistencia de inmigración legal a inmigrantes sobrevivientes de violencia doméstica, y ciertos viajes son necesarios. Para solicitar la descripción completa del trabajo o para enviar su currículum vitae, contacte a Maricella García, directora diocesana de Caridades Católicas Servicios de Inmigración-Little Rock, al (501) 664-0340.

Otras oportunidades de empleo se encuentran en [www.dolr.org/employment.php](http://www.dolr.org/employment.php).

## Arkansas Catholic

Publicado diez veces al año, en febrero, marzo, abril, mayo, junio, agosto, septiembre, octubre, noviembre y diciembre por la Diócesis Católica de Little Rock, P.O. Box 7417, Little Rock AR 72117-7417, teléfono (501) 664-0340. Fecha límite para cada edición es el 10 del mes anterior.

[www.arkansas-catholic.org/espanol](http://www.arkansas-catholic.org/espanol)

**Editor:** Obispo Anthony B. Taylor

**Editor Asociado:** Armando Rios

**Anuncios:** Leslie Henson-Kita

**Consejero:** Padre Salvador Márquez-Muñoz

**Editora:** Malea Hargett

**Producción:** Emily Burgin Roberts

**Circulación:** Cindy Lewis

**Corrección de Pruebas:** Dolores Requena

## Obispo anuncia nombramientos

El Obispo Anthony B. Taylor anunció recientemente diversos nombramientos entre los miembros del clero en parroquias con números de hispanos, que tomaron efecto en octubre.

■ El Padre John Antony, párroco de la Iglesia de San Rafael en Springdale fue nombrado párroco de la Iglesia de San José en Fayetteville.

■ El Padre John Connell, párroco de la Iglesia de Santa Teresa en Little Rock fue nombrado párroco de la Iglesia de San Rafael en Springdale.

■ El Padre Mark Wood, párroco de la Iglesia del Santísimo Sacramento en Jonesboro fue nombrado párroco de la Iglesia de Santa Teresa en Little Rock.

■ Otro cambio fue el del Padre Jack Vu, párroco de la Iglesia de San Miguel en Van Buren quien fue nombrado párroco de la Iglesia del Santísimo Sacramento en Jonesboro e Iglesia de San Norberto en Marked Tree.

■ El Padre James Melnick fue nombrado párroco asociado de la Iglesia de San Rafael en Springdale.

■ El Padre Christopher Okeke, fue nombrado párroco asociado de la Iglesia del Santísimo Sacramento en Jonesboro e Iglesia de San Norberto en Marked Tree.

## Obispo

*Viene de Página 1*

un rico entrar en el Reino de Dios. Jesús no pide a todos que lo demos todo como pidió al joven rico, pero en la Biblia Dios insiste en un mínimo de 10 por ciento, lo que es el origen de la palabra diezmo. Si amas a tu dinero más que a Dios, de modo que no le des a Dios el 10 por ciento que es justamente suyo, ¡pues no podrás pasar por el ojo de esa aguja tampoco tú!

Cuidar tu familia debe ser tu segunda prioridad, las personas que Dios ha entregado a tu cuidado y cuentas con 90 por ciento de tus ingresos para hacerlo. Y otra vez, es preciso hacer un presupuesto y vivir conforme a él. Ahorrando para comprar una casa, comprando un carro más barato para poder apartar el dinero para la colegiatura de tus hijos en una escuela católica, haciendo sacrificios para poder mandar ayuda a tus padres ancianitos.

Y sólo después de hacer la voluntad de Dios y cuidar tu familia vienen tus propios deseos y necesidades, porque como dice Jesús en el Evangelio: El que quiera ser grande entre ustedes, que sea su servidor, y el que quiera ser el primero, que sea el esclavo de todos, así como el Hijo del hombre, que no ha venido a que lo sirvan, sino a servir y a dar su vida por la redención de todos. Así que debes preguntarte: ¿Cómo puedo comprar esta

camioneta de lujo cuando con el mismo dinero puedo darles a mis hijos una excelente educación católica? — un asunto de mucho más alta prioridad, algo de Dios y familia. ¿Cómo puedo desperdiciar mi dinero en cosas de lujo y hasta en mis vicios — mis cervecitas y cigarrillos — cuando no le doy a Dios ni siquiera el mínimo, es decir el primer 10 por ciento que le corresponde? ¿Esperas

---

Muchas veces consiste en nada más hacer un presupuesto y vivir conforme a él: determinar tus prioridades, calcular tus ingresos y luego gastar tu dinero sólo en las cosas que importan más.

---

pasar por el ojo de esa aguja con las cosas de lujo que compraste con el 10 por ciento que le negaste a Dios, robándole su dinero para desperdiciarlo en tus vicios egoístas?

El último día tú tendrás que dar cuenta de lo que haces con todo lo que Dios ha entregado a tu cuidado. Si lo que te importa más es hacer la voluntad de Dios y cuidar la familia que él te ha entregado, pues estoy seguro que pasarás con éxito por el ojo de esa aguja. Pero si no, pues lo siento mucho.

ESTE BOLETÍN ES TRAÍDO A USTED A TRAVÉS DE LA GENEROSIDAD DE ESTE PATROCINADOR.

Para hacer una cita en cualquiera de nuestros hospitales o clínicas, o para hacer una cita con un especialista, llame a InfoSalud de St. Vincent los días martes y jueves 14:30-16:30, (501) 552-4652 o 1-800-632-4614.

† CATHOLIC HEALTH INITIATIVES

**St. Vincent**

Inspired.